LA TIGRO ED LA FOXO. Da Chan Kuo Tse.

Olim tigro chasis foxo. La foxo dicis ad la tigro:
-Haltez! Tu ne tushez ad me! La dei nominos ad me kom rejo de omna animali. Se tu manjos me, tu severe punisesos dal dei pro desobedior lia impero. Se tu ne kredas lo, tu kune venez pos me, ni duope iros ad la foresto. Tu observos ke koram me omna animali multe respektas me.
La tigro aceptis la propozo di la foxo.
Kande la foxo ed la tigro arivis ad la foresto, omna animali pavoris ed rapide eskapis le du.
La astonanta tigro do miskredis ke la foxo ya esis la vera rejo de omna animali, ed fine permisis la foxo eskapar.

EL TIGRE Y EL ZORRO. De Chan Kuo Tse.

Hace tiempo un tigre cazó un zorro. El zorro le dijo al tigre:
-¡Alto! ¡No me toques! Los dioses me han nombrado como rey de todos los animales. Si me comes, serás severamente castigado por los dioses por desobedecer sus órdenes. Si no te lo crees, ven tras mi, ambos iremos al bosque. Observarás que en mi presencia todos los animales me respetan.
El tigre aceptó la propuesta del zorro.
Cuando el tigre y el zorro llegaron al bosque, todos los animales tuvieron pavor y rápidamente escaparon de ellos.
El sorprendido tigre por error creyó que el zorro efectivamente era el verdadero rey de todos los animales, y finalmente permitió al zorro escapar.
